CONCEJO DE LA CIUDAD

Alcaldesa Lisa Batey

Adam Khosroabadi

Robert Massey

Desi Nicodemus

Rebecca Stavenjord



# El futuro edificio de la municipalidad de Milwaukie recibirá sus letreros oficiales a principios de marzo

Están sucediendo cosas emocionantes a medida que la ciudad remodela el antiguo edificio de Advantis Credit Union para convertirlo en el nuevo edificio de la municipalidad de Milwaukie. A principios de marzo, se instalarán los nuevos letreros exteriores a los lados este y oeste del edificio. El letrero dirá "Milwaukie City Hall" (Municipalidad de Milwaukie, ver la representación gráfica arriba) en letras blancas con luces de fondo que lo iluminarán por la noche. Como medida de precaución, la vereda frente al edificio será clausurada por un momento mientras se retira el letrero de Advantis y se instala el letrero nuevo.

Aunque el edificio diga Municipalidad de Milwaukie, ¡no se confunda! Todos los servicios de la ciudad continuarán funcionando en sus ubicaciones actuales, hasta que el interior sea remodelado por completo, lo que está previsto para finales del verano o inicios del otoño de 2023. Una vez que esté listo, el nuevo edificio de la municipalidad concentrará varios departamentos en una ubicación céntrica para brindar mejores servicios a la comunidad. El edificio alojará un nuevo Concejo de la Ciudad, salas del tribunal municipal y un espacio adicional para reuniones comunitarias. La ciudad brindará actualizaciones adicionales a medida que avance la construcción, y comunicará cualquier perturbación potencial a los servicios de la ciudad.

Para más información sobre el nuevo edificio de la municipalidad o el uso futuro del edificio municipal actual, visite www.milwaukieoregon.gov.

## ise necesitan Voluntarios!

La ciudad actualmente está en busca de voluntarios para servir en diversas juntas y comités. Si te interesa ser voluntario, visita onboard.milwaukieoregon. gov para conocer las oportunidades disponibles y enviar una solicitud en línea.

# Trabajando para abordar los problemas de asequibilidad en Milwaukie



Milwaukie, los oímos y estamos escuchando. La asequibilidad es un problema que los funcionarios públicos han abordado durante años en todos los niveles del Gobierno. Una y otra vez, el pueblo ha vivido la misma historia: "El costo de vida incrementa, pero los salarios no", o al menos no con la misma velocidad y voracidad. Todo, desde una caja de cereal hasta la gasolina, ha aumentado su precio exponencialmente gracias a la combinación de la inflación, los problemas en la cadena de suministro y la codicia de las corporaciones. Todo ello dándole poco o ningún respiro a las personas y sus familias. Este artículo no

busca señalar lo obvio, sino decirles que vemos lo que está sucediendo, comprendemos y empatizamos con los problemas reales que las personas enfrentan solo para mantener lo que tienen y llevar comida a sus mesas. No hay un solo día en el que no piense en esto.

Nada es sencillo en el Gobierno, especialmente cuando hablamos de programas de financiamiento y de brindar los servicios esenciales que necesita la comunidad. Aumentar las tarifas que pagan los habitantes parece ser el mecanismo por defecto para obtener ese financiamiento. Aunque es una decisión difícil de tomar, es el camino más fácil. Pero no fuimos elegidos porque fuera fácil, ni tampoco para incrementar el costo de vida de las personas. Fuimos elegidos para hacer el trabajo duro, las tareas no tan sencillas, las cosas que impactan la vida cotidiana de las personas de una manera positiva mejorando su calidad de vida. Para eso están el Concejo de la Ciudad y el personal municipal.

Debido a que somos una ciudad pequeña, no tenemos los mismos ingresos que las grandes metrópolis. Esto significa que debemos ser creativos para hacer las cosas, a la vez que construimos y sostenemos asociaciones fundamentales no solo con nuestro condado y estado, sino también con organizaciones de la comunidad que puedan trabajar con nosotros para erradicar estos problemas. Es una tarea difícil para una ciudad de un poco más de 21,000 habitantes, pero una ciudad en la que la comunidad está lista y dispuesta a unirse, para subir los estándares como tantas veces Milwaukie ha hecho tantas veces antes.

#### Aquí debajo hay algunos recursos financieros para quien los necesite:

Asistencia de energía eléctrica del condado de Clackamas - 503.650.5640

Servicios sociales del condado de Clackamas (teléfono de texto o TTY)

- 503.650.5646

Servicio para veteranos del condado de Clackamas - 503.650.5631

Pastoral de calle Father's Heart - 503.722.9780

Servicios para veteranos de Fort Kennedy - 503.765.2661

Gleaners del condado de Clackamas - 503.655.8740

Love INC del condado de Clackamas - 503.650.0153

Servicios sociales St. Vincent de Paul - 503.235.8431

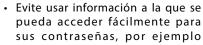


¡El proceso anual de presentación de candidaturas y entrevistas para los consejos y comités oficiales de la ciudad comenzó el mes pasado! La ciudad ahora está aceptando solicitudes para todos los puestos del comité y la junta. ¡Esta es una oportunidad para hacer un cambio en la comunidad y participar directamente en el trabajo de la ciudad! Desde el Comité de Artes hasta la Junta de Árboles, hay muchas áreas, proyectos y programas de interés en los que se puede participar a través de las juntas y comités de voluntarios. Se aceptan solicitudes hasta el 1.º de abril. Las entrevistas se realizan en abril y mayo, y los nombramientos para los puestos vacantes los hace el Concejo de la Ciudad en junio.

Para solicitar el puesto, complete el formulario en línea en onboard.milwaukieoregon.gov. Si tiene preguntas o desea obtener más información, envíe un correo electrónico a la oficina del registro de la ciudad a ocr@milwaukieoregon.gov.

# Consejos para prevenir el fraude y evitar el robo de identidad

Un consumidor responsable puede reducir el riesgo de sufrir robo de identidad actuando con precaución y prudencia. A continuación, algunos consejos:





- el apellido de soltera de su madre, cumpleaños, los últimos cuatro dígitos de la SSN o un número telefónico. Más bien, use una contraseña única que incluya una combinación de letras mayúsculas y minúsculas, números y símbolos.
- Asegure la información personal en el hogar, especialmente si posee compañeros de piso, recibe visitas frecuentes o contrata servicios a domicilio.
- No revele información personal por teléfono, por correo o en internet a menos que usted se haya contactado y esté seguro de que el contacto es legítimo. Los ladrones de identidad son hábiles mentirosos que suelen fingir ser empleados del banco, proveedores de servicios de internet o incluso organismos gubernamentales para obtener información.
- Compruebe que los contactos del servicio de atención al cliente sean legítimos verificando su número de teléfono con los extractos de cuenta o los sitios web oficiales.
- Proteja el correo y la basura de los robos. Deposite el correo saliente en los buzones de recogida de la oficina de correos o en una sucursal de la oficina de correos local en lugar de en un buzón no seguro.
- Recoja rápidamente su correo de sus buzones personales. No lo deje desatendido mientras esté en el trabajo o de compras. Si está planeando salir de casa, llame al Servicio Postal de EE. UU. al 1.800.275.8777(o al número telefónico de su Oficina de Correo local) para solicitar la retención de su correo.

Recuerde, el Departamento de Policía de Milwaukie (MPD) NUNCA lo llamará para pedirle dinero o pagos por teléfono. Si sospecha que alguien está realizando una llamada fraudulenta en nombre del MPD, cuelgue el teléfono y llame a la línea de casos no urgentes al 503.786.7500 para verificar.

# Ciclo de charlas enfocado en el rol de los concejales municipales



La Sociedad Histórica de Milwaukie, en colaboración con la Ciudad de Milwaukie, la Biblioteca Ledding y Estudios Willamette Falls, se enorgullece de presentar *Los Concejales*, el **miércoles 1 de marzo a las 6 p. m.** en el salón comunitario de la Biblioteca Ledding (10660 SE 21<sup>st</sup> Ave.). En esta nueva parte del Ciclo de Charlas de la Biblioteca Ledding, los miembros de la comunidad podrán obtener una mirada integral del trabajo de los concejales municipales de Milwaukie y cómo estos han ayudado ha moldear el pasado y el futuro de la ciudad.

Los invitados especiales incluyen a los ex concejales municipales Shane Abma (2017-2020), Kathy Hyzy (2018-2022) y Wilda Parks (2015-2020). El programa también incluye una presentación especial por el concejal municipal actual Adam Khosroabadi, y una lección de historia brindada por el secretario municipal Scott Stauffer. El evento está diseñado para ser una conversación casual con participación de la audiencia.

Para quienes no puedan asistir en persona, se podrá acceder al evento a través de Zoom, también será retransmitido por el canal 30 Comcast a nivel local, y subido al canal de YouTube de Milwaukie Heritage. Para obtener más información, visita la página de Facebook del Museo de Historia de Milwaukie.

### La comunidad trabaja en conjunto para desarrollar estrategias de vivienda

La actual crisis de vivienda a afectado a muchas personas, a algunas mucho más que a otras. En los últimos 10 años, los precios de las viviendas y de la renta han aumentado drásticamente. En los últimos años, la ciudad ha trabajado con expertos en vivienda, miembros de la comunidad y el Concejo de la Ciudad para entender mejor las necesidades de la ciudad en materia de vivienda, como también las estrategias para abordarlas. En otoño de 2022, la ciudad llevó a cabo una encuesta a la comunidad para entender mejor las necesidades de vivienda en Milwaukie, ¡muchas gracias a quienes la completaron! Para ver los resultados completos de la encuesta, visite engage. milwaukieoregon.gov/housing-needs. Estas respuestas ayudarán al personal municipal y al Concejo de la Ciudad a desarrollar estrategias de vivienda próximamente. En enero de 2022, el Concejo de la Ciudad debatió un análisis de capacidad de vivienda sobre la demanda de vivienda y el suelo urbanizable disponible, y el Comité Técnico de Capacidad de Vivienda se reunió para debatir posibles estrategias. El mes pasado, el Concejo de la Ciudad debatió las estrategias preliminares, que fueron elaboradas por el personal municipal, el comité y un grupo de asesores. Para más información, visite www.milwaukieoregon.gov/housingaffordability/housing-capacity-analysishousing-production-strategy. Los miembros de la comunidad también están invitados a asistir a las reuniones del Comité Técnico de Capacidad de Vivienda para obtener más información o aportar comentarios. La próxima reunión es el jueves 16 de marzo, de 6 a 8 p. m.



### Un vistazo al Comité Asesor de Seguridad Pública

Actualmente, la ciudad está reclutando nuevos miembros para sus juntas, comités y su comisión. Entre esos grupos está el Comité Asesor de Seguridad Pública, que se encarga de revisar diversas necesidades relacionadas con la seguridad, incluidas las infraestructuras de la ciudad relacionadas con la seguridad de peatones, ciclistas y conductores, así como la gestión de emergencias, y de hacer recomendaciones al Concejo de la Ciudad. Para entender mejor cómo es formar parte de este comité, lea el siguiente testimonio de un miembro actual:

"Soy representante en el Comité Asesor de Seguridad Pública desde hace un poco más de un año. Mi esposo y yo nos mudamos a Milwaukie en 2020, atraídos aquí por los buenos vecinos, los eventos comunitarios y la política de la ciudad, que se alineaban con nuestros valores. Formar parte de un comité ha sido una forma gratificante de entablar relaciones con personas nuevas, al mismo tiempo que se expresan las preocupaciones por la seguridad pública y se influye en los proyectos y programas de la ciudad. Nuestras reuniones son híbridas, por lo que puedo participar desde casa, lo que facilita la participación con un nuevo bebé (Rowan). Relacionarme con otros miembros también me ha permitido conocer otras formas de ofrecerme como voluntaria y contribuir. Cuando Stephan Lashbrook solicitó más ayuda para el evento del Solsticio de Invierno frente al mar, puse a Rowan con gusto en su portabebés y servimos chocolate caliente a los cientos de amigos y vecinos que asistieron una fría noche de diciembre a ver los barcos decorados con luces en el río Willamette. Como miembro del Comité Asesor de Seguridad Pública, creo profundamente que unirse para trabajar con los vecinos y conocerlos es una forma importante de garantizar la seguridad pública para todos".

Para más información sobre las juntas, comités y la comisión de la ciudad o para presentar una solicitud, visite **onboard.** milwaukieoregon.gov.

# Evento de Bienvenida a Casa para los veteranos de Vietnam



Únase al grupo de la Legión Estadounidense 180, la sección Susannah Lee Barlow de las Hijas de la Revolución Estadounidense, la Ciudad de Milwaukie y a otros grupos locales de servicio a los veteranos para conmemorar el Día de Bienvenida a Casa de los Veteranos de Vietnam, el sábado 18 de marzo

alas 10 a.m. El evento comienza en la municipalidad (10722 SE Main St.), seguido por una procesión hacia en Monumento a los Veteranos de Vietnam en Scott Park, 10660 SE 21st Ave.

Si tiene preguntas sobre el evento, comuníquese con Scott Stauffer, secretario municipal, por correo electrónico a ocr@milwaukieoregon.gov. Para más información sobre la asociación de Conmemoración de Vietnam de Milwaukie, visite www.milwaukieoregon.gov/citycouncil/vietnam-50th-commemoration-partnership.

# Sesión informativa sobre electrificación

El **20 de marzo de 6 a 7:30 p. m.** en la Biblioteca Ledding (10660 SE 21<sup>st</sup> Ave.), los miembros de la comunidad podrán asistir a un evento informativo sobre los incentivos de ahorro y beneficios de comenzar a usar la electricidad. Durante esta sesión, los expertos locales abordarán:

- Cómo el gas metano es uno de los factores que más contribuyen al cambio climático
- Nuevas investigaciones sobre la cantidad de metano y otras toxinas que se fugan dentro de los hogares procedentes de las estufas de gas y los peligros a la salud que esto acarrea
- Incentivos fiscales disponibles y futuros para electrificar las viviendas

El estacionamiento en la biblioteca es limitado. Se recomienda a los asistentes que, si es posible, estacionen en las calles cercanas.

## Entra en vigor la nueva normativa estatal sobre estacionamiento

En marzo de 2020, el gobernador Brown promulgó la Orden Ejecutiva 20-04, que indica que los organismos estatales deben reducir la contaminación. En respuesta a esto, la Comisión de Desarrollo y Conservación de la Tierra del estado de Oregon adoptó normas que obligan a las jurisdicciones de las áreas metropolitanas a actualizar determinadas normativas destinadas a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Algunas de estas normas abordan la forma en la que las jurisdicciones regulan el estacionamiento.

Desde principios de 2023, Milwaukie y otras ciudades metropolitanas no pueden exigir el aparcamiento fuera de la vía pública para viviendas asequibles, pequeñas viviendas o guarderías. También está exenta de la obligación de estacionar fuera de la vía pública cualquier urbanización situada a menos de tres cuartos de milla de la línea naranja del MAX o a menos de media milla de líneas de autobús que circulen cuatro veces por hora. Esta norma impide a Milwaukie exigir el estacionamiento fuera de la vía pública en aproximadamente el 81% de las propiedades de la ciudad. Para el 30 de junio de 2023, la ciudad también debe eliminar los requisitos de estacionamiento en toda la ciudad o adoptar normas de estacionamiento más complejas para el 19% de las propiedades en las que todavía se pueden aplicar los requisitos de estacionamiento. Por este motivo, el Concejo de la Ciudad indicó al personal que eliminen los requisitos de estacionamiento fuera de la vía pública en toda la ciudad. Estas políticas no pretenden impedir que los constructores proporcionen estacionamiento. Por el contrario, se trata de permitir que el mercado fije la cantidad correcta de plazas de estacionamiento en las nuevas edificaciones y evitar la construcción excesiva.

Para obtener más información sobre las modificaciones al código propuestas, visita www.milwaukieoregon.gov/planning/za-2022-005.

# PROGRAMAS PARA ADULTOS en la Biblioteca Ledding

#### Lectura de poesía bilingüe

Domingo • 5 de marzo, 1 p. m.

En asociación con la Sociedad Iraní de Oregon y Al-Mutanabbi Street Starts Here!, el Comité de Poesía de Milwaukie organiza una lectura de poesía en árabe y en inglés.

#### Serie de poesías: Zachary Schomburg Miércoles • 8 de marzo, 6 p. m.

Schomburg es un artista, poeta, novelista, docente y editor de la editorial de poesía independiente Octopus Books. El evento se celebra en la sala comunitaria de la biblioteca y se transmite en vivo en el canal de YouTube de la biblioteca. Para obtener más información, comuníquese con Tom Hogan a tomhogan2@ comcast.net.

#### Feria de reparaciones

#### Sábado • 11 de marzo, de 10 a.m. a 1 p.m.

Un evento comunitario gratuito que pone en contacto a voluntarios con conocimientos de reparación con personas con objetos rotos. Para confirmar si un objeto puede ser reparado, envíe un correo electrónico a sustainability@clackamas.us.

#### Hijas de Erin: Diosas, brujas y heroínas en el mito y la tradición de Irlanda

#### Domingo • 19 de marzo, 3 p. m.

Desde la mítica Bruja de Beara y la lujuriosa Reina Maeve a la histórica reina pirata Grace O'Malley, el narrador William Kennedy Hornyak celebra los diversos rostros de las diosas, brujas y heroínas irlandesas. Te esperamos para disfrutar de un viaje divertido y atrapante a través de las historias, poemas, canciones y tradiciones en honor a la desenfrenada feminidad celta. Para mayores de 14 años.

#### Club de lectura Ledding

#### Jueves • 23 de marzo, 6:30 p. m.

La selección de este mes es Klara y el Sol de Kazuo Ishiguro. Para conseguir un ejemplar, comunícate con Tara Goe en goet@milwaukieoregon.gov.

#### Club de lectura de ciencia ficción fantástica

#### Sábado • 25 de marzo, 3:30 p.m.

Para saber qué está leyendo el grupo o unirse a él, comunícate con Robert Lanxon escribiendo a lanxonr@milwaukieoregon. gov.

## INFORMACIÓN ADICIONAL milwaukieoregon.gov/library

### Actividades para niños y adolescentes en marzo en la Biblioteca Ledding

#### Club LEGO

#### Sábado • 4 de marzo, de 2 a 3:30 p. m.

Construye con Molly, la experta en LEGO, quien te proporcionará un desafío creativo, además de consejos y trucos. Para mayores de 5 años. No es necesario inscribirse, pero el cupo está limitado a los primeros 50 asistentes.

#### Búsqueda del tesoro de receso de primavera Del 24 al 31 de marzo • Todo el día

Encuentra 10 unicornios ocultos en la biblioteca infantil y gana un premio. Dirígete al escritorio de los niños para comenzar.

#### Película en el "autocine" para las familias

Lunes • 27 de marzo, de 2 a 4 p. m.

Decoren un auto de cartón y miren una película en el "autocine" con refrigerios. En cartelera: Cortos de Pixar. Se proporcionarán todos los materiales necesarios. No es necesario inscribirse, pero el cupo está limitado a los primeros 50 asistentes.

#### ¡Fiesta de calcomanías de receso de primavera! Martes • 28 de marzo, de 1 a 4 p. m.

¡Celebra el receso de primavera con más calcomanías de las que puedas contar! ¡Diversión pegajosa para todas las edades!

#### Sala de juegos para adolescentes

Martes • 7, 14, 21 y 28 de marzo, de 5:30 a 7:30 p. m. Comienza a jugar con las consolas Xbox X y PS5.

#### Junta Asesora de Adolescentes

Martes • 21 de marzo, 5 p. m.

¡Este grupo de alumnos de 6 a 12 años se reúne para opinar sobre los programas y colecciones de la biblioteca, desarrollar habilidades de liderazgo, ganar horas de voluntariado y divertirse! Para enviar una solicitud para participar, visita https://go.lincc.org/mitab.

#### Noche de cine para adolescentes

Jueves • 30 de marzo, 5:30 p. m.

Asiste a la noche de cine de receso de primavera, presentamos Ni Idea. Para alumnos de 6º a 12º grado. Se ofrecen bocadillos.

### Cuentos semanales de la biblioteca

¡Únete a la biblioteca para divertirte con historias, canciones y rimas todas las semanas!



Lunes y martes 10:30 a.m.

Cuentos para todas las edades

Jueves 10:30 a.m. Cuentos para bebés (de 0 a 18 meses)

Sábados 10:30 a.m.

Cuentos para todas las edades y diversión en familia

Cuentos de los sábados por la mañana en febrero

• Hora de cuentos y juegos en español: 4 de marzo • 10:30 a.m.

Organizado por el Proyecto de Aprendizaje Temprano de Portland (Portland Early Learning Project). Hora de cuentos en español para los niños de todas las edades. Sábado 4 de marzo a las 10:30. ¡Gratis!

- Cuentos para todas las edades: 18 de marzo 10:30 a.m.
- Cuentos para todas las edades: 25 de marzo 10:30 a. m.

## NOTICIAS DEL VECINDARIO

#### ARDENWALD-JOHNSON CREEK

¡Desde Ardenwald-Johnson esperamos que todos estén muy bien y emocionados por la primavera! Las personas están ocupadas, pero necesitamos más gente involucrada para ayudar a que nuestro vecindario sea mejor. Varias vacantes dentro de la junta de miembros están disponibles, y necesitamos ayuda con un día de limpieza. La basura se ha vuelto más notoria en las calles este invierno, especimente en las carreteras principales, como las Avenidas 32<sup>nd</sup> y 42<sup>nd</sup>, Harrison Street y Johnson Creek Boulevard. Necesitamos que nos digan qué días podrían ser los mejores para llevar a cabo un evento de limpieza, y cuántos vecinos estarían interesados en participar. ¡Venga a la próxima reunión del vecindario y ayude a hacer una diferencia en el lugar donde vive! Para obtener más información, visite www. ardenwald.org.

¡El sábado 4 de marzo de 9 a.m. hasta el mediodía, únase a los Amigos de Tideman-Johnson Park para una limpieza, parte de un evento a lo largo de toda la cuenca! Para participar, regístrese en www.jcwc.org. Los cupos son limitados, así que regístrese pronto. Los voluntarios se reunirán en el paseo entablado, al que se puede acceder desde la entrada de 37th Street, o en el estacionamiento del Springwater Corridor Trail en Johnson Creek Boulevard, cerca de 45th Avenue. Vístase de acuerdo al clima. Se proporcionan guantes y herramientas.

El vecindario quitará las plantas invasoras de las terrazas del Ardenwald-Johnson Creek el **sábado 18 de marzo de 10 a. m.** hasta el mediodía. Las terrazas se ubican en Johnson Creek Boulevard, 43<sup>rd</sup> Avenue. Las zarzamoras, las hiedras y las clemátides silvestres son los principales objetivos, así que lleve guantes de cuero para trabajar, ropa adecuada para el tiempo y herramientas para cavar y cortar.

#### PROXIMA REUNION

LUNES, 27 DE MARZO • 6:30 p.m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Matt Rinker • mattrinker@hotmail.com

#### **LEWELLING**

¡La NDA de Lewelling está en las primeras etapas de planificación de sus conciertos de verano en el parque! Esto incluye organizar el evento, pero también trabaja para asegurar un financiamiento más sostenible a largo plazo para el mismo. El vecindario también está emocionado por llevar a cabo el evento de limpieza Adopta Una Carretera el sábado 29 de abril. ¡Todos son bienvenidos y alentados a participar de estas actividades, así como también a asistir a las reuniones de la NDA!

<u>PROXIMA REUNION</u>

MIERCOLES 8 DE MARZO • 6:30 p. m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV

PRESIDENTE: Camden McKone • lewellingndachair@gmail.com

#### **ISLAND STATION**

La Asociación del Distrito Vecinal de Island Station ha estado llena de actividades últimamente. El mes pasado, un grupo de voluntarios organizados por los Amigos de Spring Park y Elk Rock Island, junto con el Distrito de Parques y Recreación de North Clackamas, se reunieron para plantar nuevo follaje, arrancar hiedra invasora y reutilizar los árboles de Navidad del año pasado en la vía fluvial entre Spring Park y la orilla junto a Elk Rock Island. Este esfuerzo contribuirá a realzar la belleza y vitalidad de la zona, y es un gran ejemplo de lo que puede conseguirse cuando la gente trabaja unida.

La Fundación para la Seguridad Pública de Milwaukie organiza su Cena anual de Agradecimiento a los Agentes el **lunes 20 de marzo**. Se trata de una magnífica oportunidad para mostrar gratitud y apoyo a las personas trabajadoras que prestan sus servicios a la comunidad. Las entradas ya están a la venta y se espera que se agoten rápidamente, ¡así que no deje de visitar milwaukiepsf.org para adquirirlas hoy mismo!

Se invita a todo el mundo a asistir a las reuniones vecinales mensuales que se celebran el tercer miércoles de cada mes en el Milwaukie Grange. Estas reuniones son una excelente manera de mantenerse informado sobre los últimos acontecimientos en el vecindario y conectar con otros miembros de la comunidad. Las próximas reuniones se centrarán en la colocación de una mesa de picnic en Spring Park, y el vecindario está buscando la opinión de los residentes sobre el mejor enfoque para comprometerse con la ciudad y el Distrito de Parques y Recreación de North Clackamas para que esto suceda.

Island Station se enorgullece del espíritu y el compromiso comunitarios que se manifiestan en el vecindario y espera que se produzcan más avances positivos en el futuro.

#### PROXIMA REUNION

MIÉRCOLES 15 DEMARZO • 6:30 p.m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV VICEPRESIDENTE: Charles Bird • charlesbird@juno.com



#### LINWOOD

PROXIMA REUNION

JUEVES 9 DEMARZO • 7 p. m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Elizabeth Start • linwoodnda@gmail.com

#### **HECTOR CAMPBELL**

Hector Campbell sigue trabajando en su colaboración con la antigua Hector Campbell Elementary School para ver materializados algunos proyectos. Este verano se instalarán bancos, se sustituirán un par de columpios grandes por nuevos columpios para bebés y se plantarán árboles en colaboración con *Friends of Trees* en octubre. El vecindario también seleccionó a un muralista, así como un diseño, para que trabaje sobre el muro junto a la cancha de baloncesto. Si los vecinos consiguen financiación para el mural, debería estar terminado este año. El próximo acto será la iniciativa de limpieza "Adopte una carretera" del Día de la Tierra, el sábado 22 de abril a las 10 de la mañana. Los voluntarios se reunirán en Chapel Theatre y se dirigirán a limpiar el SE de Harrison Street, desde 32<sup>nd</sup> Avenue hasta 44<sup>th</sup> Avenue.

#### PROXIMA REUNION

DOMINGO, 19 DE MARZO • 3 p. m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV

PRESIDENTE: Corinn DeTorres • corinn@chapeltheatremilwaukie.com

#### **LAKE ROAD**

El Rotary Club de Milwaukie llevará a cabo un evento de Adopta Una Carretera para limpiar la basura en SE Lake Road el sábado 4 de marzo a las 9 a. m. Los voluntarios se reunirán en el estacionamiento de Rowe Middle School para que se les brinden los elementos antes de salir. ¡Todos son bienvenidos a ayudar! Para postularse como voluntario, regístrese en milwaukierotary. org/event/quot-adopt-a-road-quot--lake-road-clean-up-1 o contacte a la NDA de Lake Road.

Lake Road sigue en contacto con la ciudad para construir una vereda corta en la esquina sureste de Where Else Lane y Lake Road. La ciudad se esfuerza por responder a muchos intereses comunitarios, a veces contrapuestos, pero los vecinos pueden ayudar participando en el proceso. Un ejemplo reciente de ello: el plan original de ampliación de Monroe Street habría eliminado una plaza de estacionamiento en la calle, por lo cual un vecino cercano habría perdido el estacionamiento en la calle que necesitaba. La ciudad revisó el plan a su satisfacción una vez se percató del problema. Todos influimos en los resultados.

Para quienes tengan preguntas para el personal de la ciudad o del condado, o quieran saber qué está sucediendo en el vecindario, lo invitamos a asistir a las reuniones mensuales en Milwaukie Floral el segundo miércoles de cada mes a las 6:30 p. m.

#### PROXIMA REUNION

MIÉRCOLES 8 DEMARZO • 6:30 p.m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Debby Patten• lakeroadndachair@gmail.com

## MILWAUKIE HISTÓRICO

En la reunión de este mes, el vecindario recibirá información actualizada sobre los avances del proyecto de transición de la Municipalidad de Milwaukie. La NDA escuchará a Joseph Briglio, director de Desarrollo Comunitario de la ciudad, que compartirá las últimas novedades del municipio. Recientemente, la NDA escuchó a representantes de Henry Point Development hablar de su plan para conservar el aspecto exterior del edificio y mejorar el interior con una cervecería, una pizzería y una panadería. Estas actualizaciones supondrán un gran atractivo para el centro histórico de Milwaukie. En los últimos meses, algunos nuevos negocios se han unido al vecindario. Por favor, deles la bienvenida y apóyelos, si aún no lo ha hecho: Vida33, un bistró latino con café (@vida33latinbistro); Hello Cafe, café y sándwiches (@hellosandwichescoffee); y Queen Chili, chiles al estilo Cincinnati y otros más (@thequeenchili).

¿Quiere involucrarse? Ofrézcase como voluntario para ayudar en el punto de reciclaje de espuma de poliestireno los martes en Milwaukie Floral & Garden o ayude a la NDA a planificar un evento para el Día de la Tierra el 22 de abril. Si le gustaría ayudar, envíe un correo electrónico a historicmilwaukienda@gmail.com. Milwaukie Histórico sigue llevando a cabo reuniones presenciales en Milwaukie Floral & Garden, con la posibilidad de unirse a través de Zoom. Para más información, envíe un correo a historicmilwaukienda@gmail.com.

#### PROXIMA REUNION

LUNES, 13 DE MARZO • 6:30 p.m.

WWW.MILWAUKIEOREGON.GOV SECRETARIA: Debbie Liptan • debbieliptan@mac.com

## Consejos de seguridad de detectores de humo



Los detectores de humo salvan vidas. Si se instalan y se mantienen de manera adecuada, los detectores de humo cumplen un papel esencial en reducir las muertes y heridas por incendios. Si hay un incendio en la casa, el humo se propagará

rápidamente, pero los detectores de humo le darán tiempo de salir.

Información importante:

- Las puertas cerradas pueden ralentizar la propagación del humo, el calor y el fuego. Instale detectores de humo en todos los cuartos y fuera de cada zona de dormitorio independiente. Instale detectores de humo en todos los pisos de la casa.
- Los detectores de humo deberían estar interconectados, cuando suene uno, suenan todos. Cuando suene el detector de humo, salga afuera y permanezca allí.
- Pruebe los detectores de humo una vez al mes para asegurarse de que estén funcionando correctamente.
- Cambie todos los detectores de humo de la casa cada
   10 años

Si desea obtener más información, visite clackamasfire.com.

FRANQUEO **ESTÁNDAR** DE EE. UU. PRECLASIFICADO PAGADO PORTLAND, OR PERMISO N.º 990

#### **ECRWSS**

## **CLIENTE POSTAL**

Municipalidad 503.786.7555 Servicios públicos 503.786.7525 503.786.7543 Tribunal municipal Biblioteca Ledding 503.786.7580 Mesa de referencia 503.786.7546 503.659.8634 Renovación de materiales 503.786.7611 Inspecciones de edificios Departamento de Planificación 503.786.7600 503.786.7515 Oficina de Registro de la Ciudad Policía de no emergencia 503.786.7500



#### CALENDARIO DE EVENTOS DE LA CIUDAD

#### **MARZO 2023**

Domingo	Lunes	Martes		Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	$\neg$
				Club de lectura de cómics (Little Comics) (LED) - todo el día Series de charlas en la biblioteca Ledding - 6 p. m. Consejo asesor de servicios a los ciudadanos - 7 p. m.	Grupo de lectura diurno - 11 a. m. Lecturas para el perro (LED) - 3:30 p. m. Amigos de lectura (Book Buddies) (LED) - 4 p. m	3	Grupo de trabajo de Tideman Johnson Park - 9 a. m. Cuentos de los sábados (LED) - 10:30 a. m. Club LEGO (LED) - 2 p. m.	4
Lectura de poesía bilingüe: Al-Mutanabbi Street Starts Here - 3 p. m.		Sesión de trabajo del Concejo de la Ciudad - 4 p. m. Sesión ordinaria del Concejo de la Ciudad - 6 p. m. Noche de juegos para adolescentes (LED) - 5:30 p. m.		Lectura de poesía de Zachary Schomburg (LED) - 6 p. m. NDA de Lewelling - 6:30 p. m. NDA de Lake Road - 6:30 p. m.	Lecturas para el perro (LED) - 3:30 p. m. NDA de Linwood - 7 p. m.		Limpieza de Minthorn Springs - 9:30 a. m Mediodía Feria de reparaciones (LED) - 10 a. m 1 p. m.	
5	6		7	8	9	10		11
	Consejo de la biblioteca - 5:30 p. m. NDA de Milwaukie Histórico - 6:30 p. m.	Grupo de libros ORCA (LED) - 5 p. m. Sesión de estudio del Concejo Municipal - 5:15 p. m. Comisión de Planificación - 6:30 p. m.		Comité de Artes (MCH) - 6 p. m. NDA de Island Station - 6:30 p. m.	Comité Técnico de Capacidad de Vivienda - 6 p. m. Reunión de Liderazgo de la Asociación de Vecinos del Distrito (NDA)g - 6 p. m.		Evento de Bienvenida a Casa para los veteranos de Vietnam (MCH) - 10 a. m. Cuentos de los sábados (LED) - 10:30 a. m.	
12	13	3	14	15	16	17	•	18
NDA de Hector Campbell - 3 p. m. Club de lectura de no ficción (LED) - 3 p. m. Hijas de Erin: Diosas, brujas y heroínas en el mito y la tradición de Irlanda (LED) - 3 p. m.	Sesión informativa sobre electrificación (LED) - 6 p. m.	Sesión de trabajo del Concejo de la Ciudad - 4 p. m. Junta Asesora de Adolescentes - 5 p. m. Noche de juegos para adolescentes (LED) - 530 p. m. Sesión ordinaria del Concejo de la Ciudad - 6 p. m.	21	22	Comité de redirección de la equidad - 6 p. m.  Comité Asesor de Seguridad Pública - 6 p. m.  Club de lectura Ledding (LED) - 6:30 p. m.	Sesión de puertas abiertas del administrador de la ciudad (MCH) - 9 a. m.	Cuentos de los sábados (LED) - 10:30 a.m. Club de lectura de ciencia ficción fantástica (LED) - 3:30 p.m.	25
Día de juegos para adolescentes (LED) - 2 p. m.	Película en el "autocine" para las familias (LED) - 2 p. m. NDA de Ardenwald-Johnson Creek - 6:30 p. m.	Fiesta de calcomanías del receso de primavera (LED) - 1 p. m. Noche de juegos para adolescentes (LED) - 5:30 p. m. Comisión de planificación - 6:30 p. m.			Lecturas para el perro (LED) - 330 p. m. Noche de cine para adolescentes (LED) - 5:30 p. m.			
26	2	7 2	28	29	30	31		

#### **MANTENTE AL DÍA**

Consulta el calendario completo en milwaukieoregon.gov/calendar CH • Municipalidad, 10722 SE Main St.

PSB • Edificio de seguridad pública, 3200 SE Harrison St.

JCB • Edificio Johnson Creek, 6101 SE Johnson Creek Blvd.

8

LED • Biblioteca Ledding, 10660 SE 21st Ave.

MCC • Centro Comunitario de Milwaukie, 5440 SE Kellogg Creek Dr.

milwaukieoregon.gov f 💿 💅

